

特集 留学生のインターンシップ体験談

インターンシップとは、会社で就業体験できる制度です。仕事を通して会社や社会の仕組みを理解でき将来の計画を立てることに役立ちます。今回は、インターンシップに参加した留学生に、学んだことや得たもの、将来について聞きました。

ミャット ナインさん Myat Thant Naing (現代社会学部3年生)



1. インターンシップ先を教えてください。

コンソシアムひょうご神戸が行った「留学生対象インターンシップ」に申し込みました。21の会社の中から第3希望まで決めて、申込書を提出しました。面接があって、第1希望の「神戸ベイクルーズ株式会社」に決まりました。遊覧船観光などを行っている会社です。

2. 何日間ですか。

8月9日～8月13日 9時30分から5時30分までの5日間です。

3. 仕事の内容を教えてください。

1日目は、会社の説明を聞きました。2日目～4日目までは、5人でグループになって、遊覧船のPR活動や、実際に大きな声を出してお客さんを集める活動もしました。最初は少し恥ずかしかったですが、どうしたらお客を惹きつけられるかグループで

話し合っ協力してやりました。最後の日は、わたしたちも遊覧船に乗りました。SNSとFacebookに記事を載せてくださいと会社に言われました。景色の写真もいれて日本と英語でアップしました。会社のパンフレットの翻訳や校正も経験しました。

4. インターンシップを通してどんなことが経験できましたか。

1つめは、コミュニケーションの大切さを学びました。グループには、日本人の社員とアルバイトの人、中国人の社員がいました。仕事以外にも話せるようになり仲良くしました。

2つめは、営業のやり方やサービスのやり方を学んで、実際に体験もできました。3つめは、チームワークの大切さを学びました。

5. 困ったことや大変だったことはありますか。

毎日8時間働くことには慣れていなかったもので、少し疲れました。外で立って仕事をしたので体力をつかいました。でも、決められた日数だったので乗り切れました。

6. 大学卒業後のプランを教えてください。

以前は、母国のミャンマーにある日本企業で働くことを考えていました。でも、インターンシップを終えて、日本で働きたいと強い気持ちになりました。いろいろな経験ができたので成長できたと思います。将来は、ミャンマーで会社を経営したいと思っています。

7. 日本で就職を考えている後輩留学生へメッセージをお願いします。

日本で就職をしたいなら、インターンシップに行き経験してほしいです。会社の雰囲気を見れることは、大きなメリットです。1年生と2年生でしっかり単位をとっておいください。でないと、3年生で参加しにくいです。



ねんせい けいかく 3年生は、計画をたてて、インターンシップや就職活動の準備に時間をそそいでください。インターンシップは就職へのステップであり、自分を発見できる大切な経験です。頑張ってください。

ジー ワール インさん Zin War Lwin (現代社会学部 3年生)



1. インターンシップ先を教えてください。

コンソシアムひょうご神戸が行った「留学生対象インターンシップ」に申し込みました。第5希望まで書いて申込書を提出しました。結果、第3希望の「株式会社レック」に決まりました。冠婚葬祭をしている会社です。わたしは、ブライダル業の仕事をしました。

2. 何日間ですか。

8月29日～9月3日5日間です。仕事の時間は日によって違いました。

3. 仕事の内容を教えてください。

ブライダルに関係する仕事をしました。お客様の対応、ドリンクの提供、撮影補助、それから結婚式場の見学もしました。毎日、違う支店で仕事をしましたので、毎日が緊張でした。留学生は3人参加していましたが、仕事で一緒になることはありませんでした。

4. インターンシップを通してどんなことが経験できましたか。

インターンシップを経験してみたいと思い応募しました。旅行業に関心がありますが、サービス業にも興味を持っていました。インターンシップ先のスタッフ達はやさしく、私と年齢の近い人たちでした。でも、しっかりと仕事も頑張っている姿にとっても感動しました。特に、ブライダルプランナーの接客のしかたや、アドバイスのしかたに心を打たれました。私もそうなりたい!と思いました。

5. 困ったことや大変だったことはありますか。

ブライダル用語をしらなくて、理解できずに困ったことがありました。また、日本語能力の不足やお客様と接する言葉やマナーが足りないと感じました。

6. 大学卒業後のプランを教えてください。

日本で仕事をしたいです。前は、旅行業にしか興味がありませんでしたが、インターンシップを終えて、どんな仕事でも経験したいと思えるようになりました。だから、職種はこれから決めていきたいと思います。

7. 日本で就職を考えている後輩留学生へメッセージをお願いします。

できるかどうかを考えるのではなく、まずやってみてください。やってみてから、できるかどうかを決めてください。

イー モン タウンさん Yee Mon Thaug (総合文化学部 3年生)



1. インターンシップ先を教えてください。

真珠で有名な TASAKI にいきました。留学生だけでなく、日本人の学生も一緒に合同インターンシップでした。

2. 何日間ですか。

9月6日～9月7日 2日間です。

3. 仕事の内容を教えてください。

1日目は、真珠やダイヤモンドについて学びました。そして、デザインのしかたや、真珠

の選別方法を教えてもらい、工場見学もしました。2日目は、5名でグループを組み、与えられた課題「特別な商品を作ってください」に取り組み、最後は発表会もありました。わたしのグループは、「補聴器に真珠をつける」を提案しました。デザイン、金額の設定、どうやって販売するかも考えました。

4. インターンシップを通してどんなことが経験できましたか。

母国ミャンマーの真珠がどのように日本で使われているのかわかりたかったので、知るチャンスになりました。そして、日本人19名、留学生はわたし1人でしたので、日本人のものの考え方や国籍のちがう人たちと働くことを経験できました。とてもすばらしい経験でした。

5. 困ったことや大変だったことはありますか。

留学生は自分だけだったので、発表の負担をへらしてあげた方がいいんじゃないかと同じグループの人達が気づいてくれました。気持ちはうれしいですが、特別扱いは平等ではないと思います。

6. 大学卒業後のプランを教えてください。

日本で就職を考えています。日本と母国ミャンマーそして、海外とつながっている会社を希望しています。通訳や翻訳業に関心があります。

7. 日本で就職を考えている後輩留学生へメッセージをお願いします。

インターンシップを経験することは、就職活動に役に立つと思います。ビジネスメールの書き方も学べます。留学生と日本人学生と一緒にインターンシップをおすすめします。日本の文化や習慣だけでなく、考え方の違いなども学べるからです。ぜひ経験してください。

2018年11月スピーチ大会開催

国際交流センター主催スピーチ大会を、11月10日（土）いたみ稲野キャンパスで行いました。今年は、海外研修経験者部門7名、英語スピーチ部門7名、留学生部門では、3か国の留学生が4名出場し、日本語でスピーチを披露してくれました。これまで学習してきた日本語を発表するチャンスとなり、日本での経験や母国の違いを発表する場所となりました。私たちは、留学生のスピーチから異文化の違いや留学生の考えに触れるよい機会となりました。留学生の出場者は下記の通りです。

氏名	スピーチタイトル
キム ヘウン（韓国）	お金がない大学生はどうやって映画を作るのか
ホン ジンア（韓国）	韓国の宅配料理文化
ルウ フルネール（フランス）	私の好きな日本
ドニソン クレア（アメリカ）	私の日本でのよい経験



出場者のみなさん



キム ヘウンさん（最優秀賞）

鳥越大学長（右側）



ホン ジンアさん (優秀賞)



ドニソクレアさん (大手前賞)



ルウ フルネールさん

2018年度 秋学期交換留学生の紹介と交換留学生の歓迎会



右側：パリ国立高等美術学校
右二人目から3名：世宗大学
左一人目：カチョン大学



歓迎会の様子 (ミニピザパーティ)
場所：国際交流ラウンジにて



イベント・行事など



留学生に日本語会話サポーター紹介



Halloween Party



終了式

左：鳥越学長、中：留学生、右：谷村先生 (指導教員)

ミャンマーからの国費留学生
予備教育課程が修了しました。

ミャンマーからの留学生アウン ミン チョ
さんが (Aung Myin Kyaw) 1学期間の予備教
育をおえました。秋学期から大手前大学
院で修士課程1年生として、異文化比較を
研究しています。

■ 協定校である Tzu Chi University of Science and Technology (台湾) より短期研修生を受入れました。

7月9日～7月21日までの約2週間、大手前大学に5名の短期研修生を受入れました。滞在中は、日本語を学ぶだけでなく、日本文化体験や本学学生との交流もおこないました。



西宮神社見学



姫路城見学 (世界遺産)



茶道体験

■ World Englishes, Bilingualism and Cross-Cultural Education in Japan Symposium 開催

10月21日大手前大学でシンポジウムを開催しました。全国から約50名の大学教員が集まり、研究発表や、ワークショップなどを行いました。



■ ミャンマーで開催された「留学フェア」に参加しました。

8月18日ミャンマーのヤンゴンで開催された「留学フェア」に参加しました。急成長しているミャンマーを知ることができました。留学フェアへの参加は今年で2回目となります。



JLPT日本語能力試験N1取得に向けて 留学生からのアドバイス



シュギョウゲンさん (総合文化学部3年生) 左側

シュギョウテーさん (総合文化学部3年生) 右側

テストでは、聴解力が一番難しいと思います。力をつけるには、日本のニュースを日本語で聞くのがお勧めです。単語や文法は暗記しかないと思います。N1では5,000語が必要と言われています。毎日こつこつ単語を覚えるしかないです。私たちは、一日に30語～50語覚えていました。日本のゲームやアニメを通して日本語力は上達します。楽しみながら頑張ってください。



外国で勉強するということは、だれにとっても楽しい夢です。みなさんはそれを
実現しました。けれども期待を持ってその国にやっても、いざ勉強をはじめると、
苦しいことや悩むことが多くてできます。それは当然のことではないでしょう
か。異なる文化のなかに入り、異なる言葉を使っている人々と接するわけですから、
すべてがうまくいくことはありません。うまくいかないことが普通だと考える
べきでしょう。

けれども大手前大学の教職員としては、それを普通だと考えるわけにはいきません。なんとか留学生の悩みや苦しみを少
なくして、できるだけ楽しく充実したキャンパス生活を送って欲しいと強く願っています。私たちはいつでも相談に乗れるよ
うに、心の扉を大きく開けています。ためらうことなく、ぜひ私たちの扉の中にはいつまでか来ててください。人生のよい思い出
となる留学生活となることを心から願っています。

2017年度交換留学生から近況報告が届きました！



2017年度東北大学秦皇島分校
からの交換留学生
チョウ カンさん

お久しぶりです！！チョウ カンです！お元気ですか？
私、6月末大学卒業して、友だちとはなれて、すごく悲しかった。でも、みんな前途は
明るいと思っています。7月中旬から河北省にある日系企業に就職しています。
毎日勉強もして、仕事が終わったら疲れています。三回ぐらい風邪もひきました。
でも、今、元気です！新しい友だちと知り合って、いろいろな経験と成長をさせて
もらって、本当によかったです。そろそろ冬になりますね。ぜひ体に注意ください！
来月はもうクリスマスですぐにお正月です。

Long time no see !! I am missing you so much !!
Hope you have a happy and worm winter !
Looking forward to email about your colorful life.
Let's keep in touch !!!



国際交流センターを活用しよう！

国際交流センターは、さくら 夙川 キャンパスのアートセンター1Fと、いたみ 稲野 キャンパスM205 (M棟) にあります。
現在、中国、韓国、台湾、ミャンマー、香港、シンガポール、タイ、ネパール、ベトナム、モンゴルと世界からの留学生
が在籍しています。留学生と本学学生との交流の場を企画したり、イベントも実施しています。また、留学生のサポー
トなども行っています。ぜひ、国際交流センターにお越しください。

大手前大学に関する問合せ先

<http://www.otemae.ac.jp/>

Facebook: @otemae Univ

住所：〒662-8552

兵庫県西宮市御茶家所 町 6-42

国際交流センター： 0798-32-5018

アドミッションズオフィス： 0798-36-2532

